



Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul III nr. 807

Sâmbătă, 26 septembrie 1970

4 pagini 30 bani

Încheierea vizitei președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, NICOLAE CEAUȘESCU, în Austria

Vizita la Agenția Internațională pentru Energia Atomică

Cea de-a cincea zi a vizitei în Austria a președintelui Nicolae Ceaușescu, a soției sale, Elena Ceaușescu, și a persoanelor oficiale care-l însoțesc pe șeful statului român, a început cu vizitarea Agenției Internaționale pentru Energia Atomică din capitala Austriei.

Viena este sediul a două organizații specializate ale O.N.U.: Agenția Internațională pentru Energia Atomică (A.I.E.A.) și Organizația Națiunilor Unite pentru Dezvoltare Industrială (O.N.U.D.I.).

Congresszentrum, o monumentală arhitectură a palatului Hofburg, găzduiește

în aceste zile sesiunea anuală a Conferinței generale a A.I.E.A. Frontispiciul palatului este împodobit cu steagurile țărilor participante. Astăzi, în mod deosebit, intrarea la Congresszentrum este flancată de drapelul României, care flutură, alături

de drapelul Națiunilor Unite și de cel al Austriei în cinstea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, oaspete de onoare al conferinței.

(Continuare în pag. 4 IV-a)

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Domnule președinte, Doamnelor și domnilor,

Îmi este deosebit de plăcut să folosesc prilejul oferit de vizita oficială care o fac în Austria, pentru a saluta pe participanții la Conferința Generală a Agenției Internaționale pentru Energia Atomică.

Conferința dumneavoastră, care reunește iluștri reprezentanți ai științei din peste 85 de țări membre ale agenției, se înscrie ca un eveniment de seamă în viața internațională, polarizînd larg interesul și atenția opiniei publice mondiale. Importanța ei este determinată de faptul că dezbate problemele unui compartiment esențial al științei contemporane, cu profunde implicații pentru progresul societății omenești, pentru pacea și securitatea popoarelor.

Fizica nucleară, descifrarea tainelor atomului a deschis omenirii calea unor mari realizări în dezvoltarea forțelor de producție, în amplificarea și perfecționarea creației materiale și spirituale, în ridicarea nivelului de civilizație și bunăstare. În același timp, este cunoscut că fizica nucleară este aceea care a contribuit la realizarea celor mai teribile mijloace de distrugere — bomba atomică și cu hidrogen.

Misiunea fundamentală pe care statele membre au încredințat-o Agenției Internaționale pentru Energia Atomică este tocmai aceea — stipulată expres în însuși statutul agenției — de a încuraja și facilita în

lumea întreagă utilizarea în scopuri pacifice a energiei atomice.

Știința nu se poate dezvolta, nu poate înflori decât în condiții de pace, într-un climat de încredere și colaborare între popoare. Oamenii de știință sînt, prin însăși natura activității lor, profund interesați ca atomul să servească păcii, vieții, să vegheze ca roadele cercetării lor să fie folosite pentru progresul și bunăstarea popoarelor.

Este evident că dacă mijloacele materiale și uriașele fonduri absorbite în prezent de producerea armelor atomice și de cercetările pentru perfecționarea lor ar fi îndreptate spre realizarea, cu ajutorul energiei nucleare, a unor obiective pașnice, s-ar putea asigura un considerabil pas înainte în ameliorarea condițiilor de viață ale umanității.

A împiedica transformarea acestei uriașe cuceriri a genului uman în instrumentul unui dezastru al planetei noastre, a-i conferi în mod exclusiv menirea de generator al progresului și prosperității — acesta este un mare ideal al epocii noastre, căruia toți oamenii de bine îi închină eforturile și energia lor.

Acționînd în acest spirit, savanții și cercetătorii atomiști pot găsi limba comună care să le permită ca, indiferent de convingerile lor filozofice și politice, de apartenența la un sistem social-politic sau altul — să-și aducă, împreună, contribuția la promovarea țelurilor nobile pe care agenția și le-a propus și care răspund

dezideratelor întregii omeniri iubitoare de pace.

România s-a pronunțat și se pronunță în mod consecvent în favoarea unor măsuri ferme de dezarmare generală, și îndeosebi de dezarmare nucleară, considerînd că singura modalitate de a elibera omenirea de cosmarul războiului nuclear este de a promova producția acestor arme, distrugerea stocurilor existente, interzicerea de înțilnire a folosirii energiei atomice în scopuri militare.

Ca urmare a intrării în vigoare a Tratatului de neproliferare, Agenției Internaționale pentru Energia Atomică i revine misiunea de a organiza controlul asupra realizării prevederilor lui, în așa fel încît să se împiedice proliferarea armelor nucleare și, în același timp, să se asigure tuturor statelor acces liber la folosirea energiei nucleare în scopuri pașnice.

Agenția Internațională pentru Energia Atomică poate contribui prin activitatea ei ca marile avantaje pe care le oferă aplicarea fizicii nucleare să intre cit mai larg în circuitul mondial de valori, să contribuie la înălțarea subdezvoltării, la ridicarea nivelului de civilizație al tuturor popoarelor. O importanță deosebită are în acest sens activitatea agenției pentru dezvoltarea cooperării pe planul cercetării și folosirii energiei nucleare în scopuri pașnice, pentru intensificarea schimbului de informații și de experiență, pentru sprijinirea eforturilor țărilor membre

care luptă pentru recuperarea răniților în urmă în acest domeniu. Pe această cale, Agenția Internațională pentru Energia Atomică poate contribui din plin la destinderea internațională, la înțelegerea între popoare, la cauza păcii în lume.

România, conștientă de importanța hotărîtoare pe care fizica atomică o are în viața societății contemporane, face eforturi considerabile pentru dezvoltarea cercetării nucleare și utilizarea energiei atomice în diferite domenii ale producției și vieții sociale — dintre care am menționa la special construcția unor centrale atomoelectrice — pentru folosirea acestei uriașe forțe în vastă operă pe care o înăpăstuieste — de fabricare a unei orinduri noi. De aceea, țara noastră este profund interesată să dezvolte colaborarea și cooperarea cu toate statele, să-și intensifice participarea la acțiunile și schimbările ce se desășoară în cadrul Agenției Internaționale pentru Energia Atomică.

În calitate de membră fondatoare a agenției, pe deplin conștientă de importanța atribuțiilor și misiunii ce revin acestei organizații în orientarea cercetărilor atomice spre scopuri pașnice și în generalizarea în lume a rezultatelor acestei ramuri primordiale a științei contemporane, România va acorda și în viitor întregul său sprijin activității desfășurate de Agenția Internațională pentru Energia Atomică.

Doresc din toată inima ca lucrările conferinței dumneavoastră să deschidă noi perspective de colaborare și cooperare fructuoasă pe planul cercetării și aplicării pașnice a energiei nucleare în folosul tuturor statelor pe care le reprezintăți, al progresului și securității internaționale.

Vă mulțumesc, domnule președinte, pentru posibilitatea ce mi-a fost oferită de a mă adresa celei de-a XIV-a sesiuni a Conferinței Generale a A.I.E.A.

Vă mulțumesc dumneavoastră, tuturor, pentru atenție.

La ordinea zilei în agricultură : Pregătirea temeinică a producției anului viitor

Teoria fluxului continuu în analizorul practicii

Exigențele actuale în direcția sincronizării ritmurilor de executare a unor lucrări agricole sînt dictate atât de necesitatea sporirii continue a productivității muncii în acest sector economic, cît și de capacitatea bazei tehnico-materiale existente de a-și asigura sîși o utilizare cit mai rațională. Se pare însă că acest ultim aspect al problemei nu poate fi elucidat pe deplin, într-o perfectă concordanță cu ritmurile de lucru impuse de noile tehnologii de producție, fără o colaborare totală a factorilor interesați: conducerea tehnică ale unităților, mecanizatorii, cooperatorii și celelalte organe și organisme ce contribuie la realizarea producției agricole. Inginerii și economiștii — specialiști de înaltă calificare — au lansat teoria organizării muncii în flux continuu din necesitatea de a se asigura coordonarea strictă a complexelor acțiuni reclamate de necesitatea efectuării la timp și în bune condiții a lucrărilor agricole de sezon, care prezintă importanță deosebită pentru realizarea producției: însămînțări și recoltări.

Să vedem însă cum sînt traduse în viață prevederile planurilor privind organizarea fluxului continuu. Vizităm cîteva cooperative agricole în care însămînțările de toamnă încă nu au început. Ordinele de lu-

cră — foarte minuțioși și bine întocmiți — date mecanizatorilor de către inginerul Iuliu Nireșteanu, președintele cooperativei agricole din Sura Mică, nu au asigurat întreținerea în campanie a tractoarelor.

„Avenim o secție de mecanizatori care nu prea își văd de treabă — ne relatează inginerul Iuliu Nireșteanu. Conducătorii fostei secții — șef de secție Hans Fleischer — nu-i prea plăcea să se afle în mijlocul cooperativelor, unii tractoriști, ca Andrei Boznea, Nicolae Genaru, Nicolae Bănuțiu, înțiriau mult de la programul zilnic de lucru, făceau dese „staționări” pe-acasă, așa că a înțiriat serios și executarea lucrărilor agricole de sezon. Noul șef de secție, inginerul Ion Aldea, va avea mult de lucru pînă să facă ordine în formația sa de muncă”.

Nu știm dacă de această acțiune este scutit inginerul șef al unității, care coordonează direct activitatea secției de mecanizare. Și pentru a preciza cîteva amănunte în legătură cu... organizarea muncii în flux continuu, spicăm din realizările la zi ale unității în direcția pregătirii însămînțărilor. Au fost executate arături pe o suprafață totală de 166 hectare, din care pe 22 hectare — a doua oară. Deci — practic, teren pregătit pentru însămînțări — 22 hectare, față de indicatorul planificat

de 400 hectare. Din cele 12 tractoare numai 11 se află în producție, unul fiind „staționar” de patru zile la sediul I.M.A. Sibiu, pentru remedieri.

Dacă mecanizatorii erau prezenți la muncă, în schimb cooperatorii din Sura Mică se pare că vor rămîne din nou corigenți la acest „obiect” și în prezenta campanie. „Nu am oameni cu care să execut lucrările — se plînge președintele unității. Merg mai bucuru la lucru la I.A.S., unde se pare că se aplică un sistem favorizant de retribuție a muncii, în timp ce cîmpurile noastre rămîn nelucrate. Azi, de exemplu, am vreo cîteva oameni la recoltarea cartofilor, unde sînt prezenți și elevii școlii generale; de asemenea, am vreo 30 de oameni la Rusciori, mobilizați la cosit și uscat otavă, vreo 8 la înșirzări, vreo cîteva la transporturi și... cam atât”. Nu, tovarășe inginer, pentru că ați uitat să-i adăugați și să-i nominalizați pe cei peste 40-50 oameni care se plimbau fără noimă pe ulițele satului pe la ora 9,30, ați uitat să-i adăugați și nominalizați pe cei poate mai mulți la număr care lucrau de zor la... lăturile personale. De altfel, singurul „flux continuu” care poate fi înre-

(Continuare în pag. 4 II-a)

GH. GRĂDINARU



Stefan Ludwig Roth

In memoriam

Consemnăm în cronica „Cibiniului” una din cele mai importante acțiuni, cu rezonanță în planul spiritualității județului nostru: deschiderea expoziției memoriale Stefan Ludwig Roth, în casa de pe strada Lenin, nr. 10, din Medias, în care a locuit, pentru o vreme, înaintatul om de cultură născut și crescut pe aceste meleaguri.

Revoluționarul mediesan, al cărui loc în istorie este alături de acela al deschizătorilor de drumuri din prima jumătate a veacului nouăsprezece și-a închinat întreaga viață idealurilor poporului a cărui ființă a cunoscut-o în toate dimensiunile sale. Transilvania, subjugată și asuprită de o feudalitate feroce, i-a alimentat luminoasele gânduri de libertate, i-a oferit vîntul de a fi mereu alături de cei în suferință, cu toate riscurile pe care le comportă o asemenea atitudine. Legat, prin firele puternice ale unei înalte conștiințe, de masele truditoare, Stefan Ludwig Roth a înțeles, înainte de toate, că exploatarea nu cunoaște opreliști naționale și în consecință, acesteia trebuie să i se opună cel ce muncesc, într-o unitate puternică înăpustită peste mările interese de grup, pe

(Continuare în pag. 4 II-a)

T. SUCIU

MANIFESTĂRI „CIBINIUM '70”



Vizitarea monumentelor istorice ale municipiului Sibiu, cu ghidaj special, în cadrul săptămînii „Cibinium '70”

Programul de azi

- ORA 15, LA BOIȚA — Inaugurarea Muzeului din Boița. Inscriserile se fac la Agenția O.N.T. Carpați Sibiu, Piața Unirii 1, telefon 1 25 59.
- ORA 19, ÎN CATEDRALA EVANGHELICĂ DIN SIBIU — Concert de orgă susținut de Fr. Xav. Dressler.
- ORA 20, MEDIAS, CASA DE CULTURĂ — Spectacol muzical folcloric susținut de formații artistice corale.

Plecarea din Viena

După-amiază, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, împreună cu soția sa, Elena Ceaușescu, și celelalte persoane oficiale din suita sa au plecat din Viena spre București.

...Marea poartă a Vienei, aeroportul Schwechat, de unde a decolat avionul prezidențial, este străbătută de imboldul cu drapelul național al României și ale țării gazdă.

Președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, au plecat cu avionul împreună cu președintele Franz Jonas și soția sa. Cei doi președinți trec în revistă garda de onoare aliniată pe aeroport.

Sînt intonate imnurile de stat ale celor două țări, în timp ce, în semn de omagiu, se trag 21 de salve.

Președintele Nicolae Ceaușescu își ia apoi rămas bun de la celebritățile personalității austriece venite pe aeroport: cancelarul federal Bruno Kreisky, vicecancelarul Rudolf Hauser, ministrul afacerilor externe, Rudolf Kirchschlager, ministrul comerțului, industriei și meserieșilor, Josef Staribacher, alți membri ai guvernului și persoane oficiale austriece.

Șeful statului român își ia, de asemenea, rămas bun de la șefii misiunilor diplomatice acreditate la Viena, prezenți pe aeroport.

La scara avionului, președintele Consiliului de Stat Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, sînt salutați călduros de președintele Franz Jonas, și soția sa, Grete Jonas, își iau un călduros rămas bun. Cei doi șefi de stat își string prieteneste minile.

La ora 16,30 avionul prezidențial cu care a călătorit șeful statului român în Austria se îndreaptă spre patrie. Oficialitățile venite să salute pe șeful statului român adresează semne prietenești. Este o atmosferă călduroasă, este acea atmosferă care a însoțit pe tot parcursul vizitei în Austria pe șeful statului român și pe celelalte oficialități care l-au însoțit.

Înapoierea în Capitală

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu soția sa, Elena Ceaușescu, s-au însoțit vineri seara în Capitală, după vizita oficială făcută în Austria, la invitația președintelui federal Franz Jonas.

Șeful statului român a fost însoțit de tovarășii Iosif Banc, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior, de consilieri și experți.

La aeroportul Băneasa, au venit în întâmpinarea tovarășilor Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaru, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Rădulescu, Ilie Verdă, Maxim Berghianu, Florian Dănilă, Emil Drăgănescu, Janos Fazekas, Dumitru Popescu, Leonie Răutu, Vasile Vilcu, Ștefan Voitec, Miron Constantinescu, Ion Ioniță, Vasile

Patilinet, Ion Stănescu, precum și soțiile conducătorilor de partid și de stat, vicepreședinți ai Marii Adunări Naționale, ai Consiliului de Miniștri, membri ai C.C. și P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducătorii de instituții centrale și organizații obștești.

Au fost prezenți Rudolf Bogner, înșărcinatul cu afaceri ad-interim al Austriei la București, membri ai Ambasadei Austriei, șefi ai misiunilor diplomatice acreditate în România și alți membri ai corpului diplomatic.

La ora 19,20 avionul prezidențial a aterizat. Mille de bucureșteni, aflați la aeroport aclamă entuziast, fac o caldă manifestare de dragoste și înaltă prețuire șefului statului nostru.

Conducătorii de partid și de stat veniți în întâmpinarea sa apropie de scara avionului, salută cu multă căldură pe tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Pionierii oferă flori președintelui Consiliului de Stat și soției sale.

Răsună puternice urale, ovaii, se scandează îndelung „Ceaușescu — P.C.R.”. Locuitorii Capitalei exprimă în acest fel satisfacția lor, a întregului nostru popor pentru rezultatele fructuoase ale vizitei făcute în Austria de șeful statului, vizită care a contribuit la întărirea și dezvoltarea multilaterală a relațiilor româno-austriece, la consolidarea păcii și colaborării în Europa. Ei exprimă mulțumiri președintelui Consiliului de Stat, pentru contribuția pe care personal o aduce la dezvoltarea prieteniei și colaborării dintre poporul român și toate popoarele lumii, la instaurarea unui climat de pace și înțelegere internațională.

În această atmosferă de viu și puternic entuziasm, tovarășul Nicolae Ceaușescu se îndreaptă spre mulțime, strînge prieteneste minile întinse, răspunde aclamațiilor care nu cîntăresc.

Gama sortimentală a uzinei „Independența” Sibiu cuprinde produse de cîtor destinație este industria minieră, alimentară, refractară, chimică etc. Cu alte cuvinte utilajele fabricate de această uzină au o largă sferă de aplicare, putînd fi înțilnite în întreaga țară. De asemenea, profilul nefiind strict selectat, cele mai multe din utilajele realizate sînt unice, aceste executîndu-se în funcție de cerințele economice naționale.

Asa se explică faptul că la orice mare obiectiv, în special din industria chimică, construit sau în curs de construcție în țară, întîlnim utilajele a căror marcă este „Independența” Sibiu.

Pornind de la considerentul că circa 10 la sută din producția anuală a uzinei o constituie utilajele pentru industria chimică, în general la realizarea acestor produse trebuie să se depună o muncă deosebit de calificată, cu executarea unui riguros control al calității, că pentru

construirea unor asemenea utilaje, unorii de proporții uriașe, se presupune o mare responsabilitate, o executie și respectare strictă a documentației tehnice, ne-am propus să efectuăm o anchetă la cîteva mari obiective din țară, pentru a urmări modul de comportare a producătorilor uzinei „Independența”.

- 30 la sută din Rafinăria Pitești, realizată de sibieni
- Pădure de coloane
- Un răspuns prompt la toate solicitările
- O urare, înainte de începerea unui nou an

Documentarea am început-o, bineînțeles, la uzina sibiană.

— Care sînt principalele dumneavoastră beneficiari ai utilajelor chimice și ce fel de produse expediați? — I-am întrebare pe șeful serviciului desfacere, Ioan Parolea.

— Beneficiarii noștri sînt răspândiți în întreaga țară și chiar dincolo de granițele ei. Expedim anul acesta peste 325 tone utilaje la Combinatul chimic Tîrnăveni, 628 tone la Rafinăria din Pitești, 122 tone la Grupul industrial de petrochimie din Borzești, 238 tone la „Colormar” Codlea și la multe altele noi obiective

pediate de către uzină am solicitat cîteva cuvinte șefului serviciului C.T.C., ing. Ilanor Rotaru.

— În general toate necazurile de ordin calitativ le descoperim și le soluționăm înainte de încheierea procesului de producție pentru produsul respectiv. În orice caz produsele noastre nu ajung la beneficiar cu defecte sau nepotriviri față de proiect. Pot să afirm că la categoria de utilaje în discuție, anul acesta am avut doar două reclamații, de vailori destul de mici. Este vorba de utilizarea unei alături de sîrmă decit cea prevăzută în proiect pentru produsul „tambur portabil” expedit la fabrica de hîrtie „Comuna din Paris” din Piatra Neamț și de deteriorarea unui picior în timpul transportului la uzină presă de 80 m.c. expedit Combinatului de fibre sintetice Brăila. Ambele cazuri s-au soluționat o-

(Continuare în pag. 4 III-a)

ION CRETU

NOTE

Tot alături
nimerește...

Nemaivăzută „om de ispravă” ca nea Rădău, în prezent, gestionar la magazinul „Continent” Cismădie. Omul nostru, prima și-ntr-o vreme „obosit” ori de câte ori are poartă. Și are mai în permanență. Dacă vreți câteva kilograme de var te amini până ai senzația că v-ai făcut... piatră. Dacă, însă, simte dumealui că și el are să treacă ușur din... urechi, ei, atunci, se schimbă... E în stare să-ți dea și chelie să te servească sigur. Dacă nu știi partitura, mare lucru să scapi nebotizat cu vreo sudală din alea cum nu mulți știu. Conducerea a încercat cu dumealui niște mijloace de îndreptare. De pomana, că dumealui tot alături nimeresc... Poate se va găsi cineva să spună cum e... ce-i prea mult, nu-i sănătos...

borcanele de murături stricate, de pozitate aici de vreo 2 ani. Începând de la intrare te loveste de lazi goale de toate calibrele, care blochează trecerea. — De la ora 6 până la ora 1 noaptea asistăm neputincioși la spectacole demne de taverna unui port internațional. Scandaluri „la la Păpă Luca”, lăzi-stive țigile pe ciment (ceva ce-ți zdruncină creierii), muzică „de bandă și de gurist”.

Se folosește intrarea în pivniță prin curte, ceea ce ne produce mari neplăceri (zgomete, trecere blocată) etc. — Expresile slujbașilor de la acest local sînt mai todeauna de cea mai pură extracție... grodiană. Vă rugăm, tovarășe director să petreceți cu noi o singură după-amiază și să ascultați și plingerile noastre.

Ce ziceți, tovarășe de la I.H.R., nu faceți o încercare?

Nou mijloc
I. R. T. A.:
„Vaivaiul
spre Vurpăr”

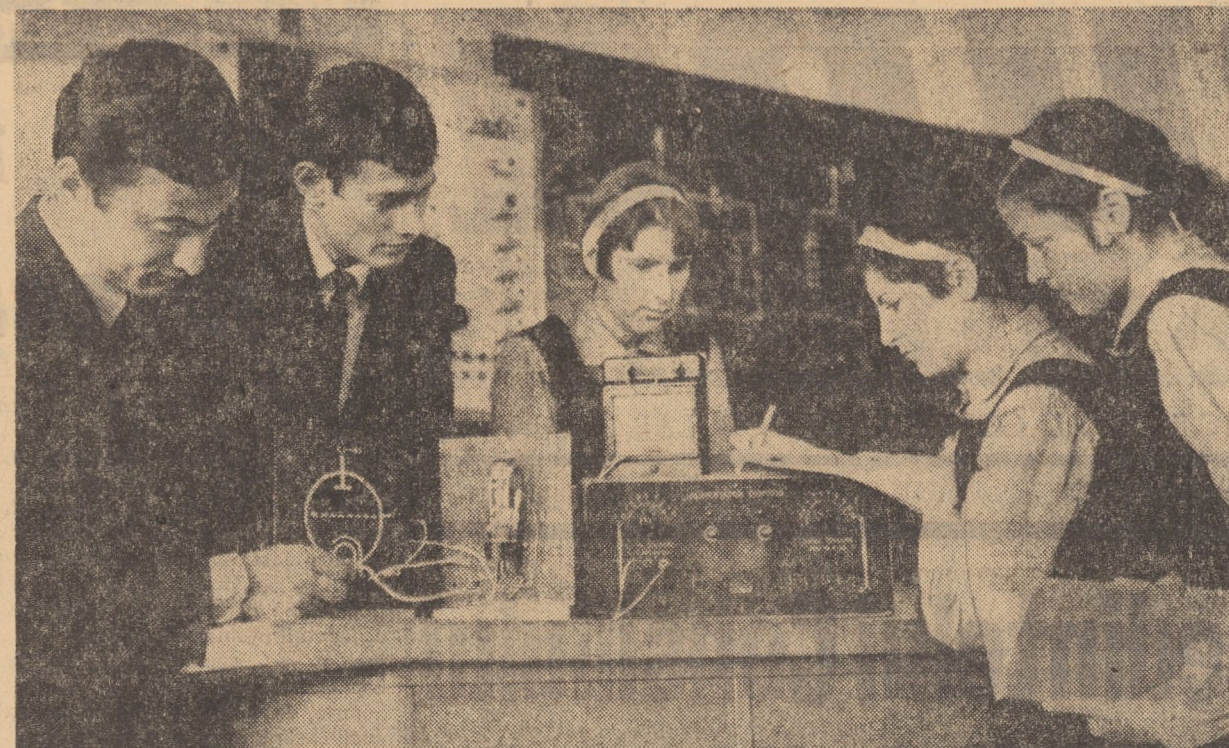
Prin parcuri...

La Sibiu, prin parcuri toate bune și frumoase. Mai ales frumoase, pentru că, din primăvară, mîini de gospodari au stăruit pentru frumos și bun gust în parcul „Astră”. În Subarini, la fel, toată zilnică o preocupare, la fel acele locșoare pentru jocul copiilor, băncuțe, însă, pentru că veni vorba de băncuțe, un necaz se ivește. Nici-ai hojmală, care au prea mult timp liber, le iau și le tot mută dintr-un loc într-altul. Ba le pun de-a curmezișul, ba le răstoarnă, ba le... maltratează. Așa că unele sînt deja în stadiu de... scinduri. Poate că cei care au în grijă parcurile, recte întreprinderile comunale, vor găsi o soluție care să împiedice pe acești inși care n-au ce face să-și bată joc de munca altora.

Tovarășe
director

„Sîntem locatarii imobilului din str. 9 Mai nr. 60, Sibiu, în număr de 22 familii și de o vreme facem în continuu plingeri și sesizări pe care nu binevoim să le luăm în seamă. Iată pe scurt „dururile” noastre:

— Restaurantul „Brădet” a instalat în curtea noastră, și așa foarte puțin spațioasă, o șandramă din carton care nu-i altceva decît un rai al șobolanilor, care se distrează făcînd echilibristică pe



Pentru a înțelege cit mai bine materia clasei a XII-a la fizică, elevii Liceului teoretic din Cismădie își reîmpres-pătează cunoștințele din anul precedent la această disciplină, efectuînd unele experiențe în laboratorul școlii

sport... sport... sport...

Mîine, la Copșa Mică — derby-ul
divizionarelor B din județul nostru

Am optat între titlul de mai sus și o formulare de genul... „Invitație la sportivitate”; le-am fi ales pe ambele, dacă spațiul nu ne-ar fi obligat să spunem foarte pe scurt ceea ce se subînțelege înaintea fiecărei partide-derby care angajează cele două divizionare B din județul nostru. Și ce credem, de fapt, că se subînțelege, vorbind despre meciul care va începe mîine, la ora 11,00, pe terenul Metalului din Copșa Mică? Vor fi, desigur, prezenți la această partidă cîteva mii de spectatori medieșeni și sibieni, care vor simpatiza cu una sau alta din echipe; partida va avea un caracter disputat, fiecare dintre formații dorind cu ardore să câștige punctele puse în joc (C.S.M. Sibiu pentru că aspiră, ca și în sezonul trecut, la divizia A, Gaz metan, pentru că joacă „acasă”, chiar dacă partida se desfășoară „în vecini”).

Dacă preferințele spectatrilor vor fi împărțite, cum de fapt este și normal, dacă cele două formații își vor apăra — una împotriva celeilalte — cu hotărîre șansele, atunci ce i-ar putea uni pe spectatrilor medieșeni și sibieni și pe jucătorii medieșeni și si-

bieni în timpul acestui meci? Desigur, judecînd lucrurile din punctul de vedere al spectatorului fanatic, care nu vede fotbalul din cauza nervilor (cum de fapt s-a mai văzut...), atunci cuvîntul „sportivitate” își pierde orice conținut. Sîntem convinși însă, că majoritatea covârșitoare a

mai vechi, dar în tot cazul din afara regulilor jocului.

Jucătorilor de la Gaz metan partida de mîine va trebui să le demonstreze că pot disputa un meci corect, că pot presta un joc pe măsura potențelor reale de care dispune echipa. Jocul lor va trebui să ne arate tuturor spectatrilor — sibieni, coșeni sau medieșeni — că au câștigat pe merit, că au luptat dirz dar sportiv pentru a-și apăra șansele. Nu vrem să ne amintim nici o clipă de jucătorii acestei formații vin după o tristă experiență (de care sîntem siguri și o afirmăm deschis, nu credem să fie mai vinovați decît adversarii lor de la Anina).

Vrem ca meciul dintre cele două formații să fie prima dovadă în acest sens. Prima demonstrație de loialitate față de corectitudine.

Nu avem polije de plătit, sîntem doar parteneri de întrecere și, credem, ne vom întrece absolut corect. De aceea vom striga, mîine, din răsunet alături „Hai Gaz metan!”, cit și „Hai C.S.M.” Vom aplauda tot ceea ce va fi reușită fotbalistică, indiferent de jucător sau echipă. Dacă medieșenii vor arăta că sînt mai buni, vom fi primii care-i vom felicita pentru victorie, dacă sibienii vor fi același.

Acesta trebuie să fie climatul unui derby al divizionarelor din județul nostru.

VIOREL DORESCU

Avancronică

spectatrilor vor încuraja în mod cavaleresc disputa corectă și vor acorda aplauzele lor celui care joacă mai bine.

De fapt, exigențele noastre ale tuturor adevăraților iubitori ai sportului în general, pot fi exprimate foarte succint într-un singur cuvînt: sportivitate.

În ceea ce-i privește pe jucătorii sibieni credem că disputa pentru cele două puncte puse în joc va da naștere, din parte-le, unui joc corect, bărbătesc în limite regulamentare, unei comportări din toate punctele de vedere corecte. Dacă avem nevoie de punctele puse în joc trebuie să ne străduim să le obținem prin fotbal și nu prin plăți de polije mai noi sau

TEORIA FLUXULUI CONTINUU

(Urmare din pag. 1)

gistrat în aceste zile la Șura Mică este fluxul întîrzierilor în executarea lucrărilor și al permanentelor dereglări de la... fluxul normal al organizării muncii.

Același „flux” este înregistrabil și la cooperativa agricolă din Ocna Sibiului. Pe inginerul șef al unității, Gheorghe Tontea, l-am găsit la secția de mecanizare unde, împreună cu șeful de secție Marin Ciobanu și mecanicul de întreținere Valeriu Negoiță, efectuau reglarea distribuitorilor la o semănătoare. Lucrarea prezintă o deosebită importanță pentru asigurarea uniformității culturilor ce se vor însămînța. Dar și la Ocna Sibiului fluxul continuu este „bun dar... inexistent”. Din rețările inginerului șef aflăm că, în cadrul pregătirilor pentru însămînțări, s-au efectuat arături pentru orz pe 100 hectare, și pentru grâu pe 70 hectare, în timp ce indicatorul planificat este de 580 hectare. Din cele 14 tractoare, două erau trase

pe dreapta: al lui Ion Gherman (tractoristul fusese chemat la Miliție pentru unele cercetări în legătură cu o cantitate de ovăz găsită la domiciliul său) și al lui Victor Știruc (care avea o pană de cauciu — ușor remedială). În privința semănăturii, inginerul Gheorghe Tontea afirmă că „se va începe luni, 28 septembrie a.c.” Una din cauzele întîrzierii? „Avem asigurată sîmînța, dar are „buletin negru” — menționează specialistul unității. Astfel că va trebui să condiționăm din nou întreaga cantitate de boabe destinată pentru „însămînțări”. Fără comentarii.

Și ca un ultim aspect: ambele cooperative sînt vecine și pe lista producătorilor de grâu submediecare realizate în acest an: 1100 kg la fiecare hectare. Oare în aceste unități se pregătește recidiva mediocrității? Ar fi utilă o încercare și concentrare a eforturilor pentru a spulbera această temeră, spre cîștigul material al cooperativilor și mecanizatorilor.

Locatari și obligații uitate...

Ne amintim — s-au scris și multe rînduri despre aceasta — cită bucurie poate provoca unui om, unei familii împrejurarea că se mută în casă nouă, într-un apartament modern, dotat cu tot ce este necesar unui confort notabil.

Dar odată „stăpîni pe situație” uni dintre aceștia fericiți uită brusc euforia, confundîndu-se în climatul nepăsării, al vieții lor parazitare, la urma urmei. Căci, în vreme ce nu sînt radiați de la avantajele, au în plus avantajul... de a nu participa în măsura cuvenită la cheltuieli. Cum ar spune hitlul humleștean, „la plăcinte înainte, la război înapoi”.

Despre acești cetățeni al căror simț civic s-a cam tocit ne vorbesc borderourile (cu rubrici goale) de la asociațiile de locatari, conducerea asociațiilor, vecinii. Pentru că nu o dată, rău-plătinici și turbulenți; pentru că nu o dată cei care nu respectă regulile elementare de participare comună la cheltuieli comune nu le respectă nici pe acelea (tot alt de elementare) ale conviețuirii, ale păstrării liniștii. Respectul pentru semenul abia sosit de la muncă se metamorfozează subit și, prea adesea, în șidare. Iar faptul că asemenea atitudini au devenit obișnuite la uni cetățeni, ne conduce la ideea că, adesea, asociațiile de locatari nu acționează cu suficientă energie, că ajutorul pe care-l cer organelor în drept nu este prompt satisfăcut etc.

Dintre multe asemenea întîmplări alegem cîteva, doar spre exemplificare.

Bunăoară, uni dintre acești oameni „uită” cu regularitate de obligații. Așa ar fi I. F. din blocul 5, Hipodrom, al cărui nume nu lipsește din nici un borderou de pe lunile acestor ani fără a avea alăturat cuvîntul, devenit banal (în cazul lui) — restaurant. S-ar putea că cineva „din afară” să spună că omul are prea multe necazuri, că face față greu unor obligații. Poate fi chiar așa. Numai că mărturiile vecinilor completează o fișă de pe care nu lipsește: chefurile, chiolhanurile, lanțul vesel perpetuîndu-se o vreme pînă epărea întîngibil. Atît de întîngibil încît a dat naștere unei mentalități de tipul: „fac ce vreau în casa mea!”. Asociația I. F. chemat spre a-l mustra, dar lui I. F. invitația nu i-a s-părut... interesantă. Și-a văzut de treburi; unul din vecinii experșeri a apelat la rigorile legii. E-adevărat că amenda pare să-l fi interesat mai

mult... dar tuturor le e teamă de o recidivă. Este, credem, momentul ca I. F. și, asemenea lui, alții să înțeleagă că toleranța extremă a unora („Eu nu mă bag, așa-i omul, ce-i pot face?”) poate ceda. Mai ales, nu trebuie să uite că asociația, ca reprezentantă a obștii, este în drept să ceră evacuarea...

Există și alte situații, ce-i drept nu atît de relevante, dar care rămîn în afara a ceea ce ne place să numim corectitudine. Iată-l bunăoară pe M. Ș., din blocul 2, același cartier sibiian, plecat de un an. Apartamentul său închis, omul a plecat în interesul serviciului, fapt pentru care nimeni nu-l poate dojenii. Dar de ce, întrebăm noi, și în cazul acesta și într-al altora, protagoniștii „uită” cu atîtă nesonantă să-și plătească datorile față de obște, față de statul care i-a ajutat să aibă o locuință?

Sau, să vorbim despre o altă categorie de „amici neglijenți” care aruncă o lumină de asemenea nefavorabilă asupra conștiinței cetățenilor a celor în culpă. G. G. și G. C. din blocurile 7 și respectiv 8 nu și-au completat nici la această oră fondul de rușine hotărît de asociație, hotărîre la care au subscris. S-ar putea crede și aici că e vorba de greutăți. Fie, doar că, dacă nu-mitii ar fi depus, de cînd s-au instalat, doar cîte... 2 lei lunar, n-ar mai fi fost vorba despre toate acestea. Simple scăpări? Posibil. Doar că obștea nu e obligată să suporte și cheltuielile ce incumbă unor asemenea inși vesnic predispuși la „micile scăpări” de această natură.

Conducerea asociațiilor de locatari ne-au prezentat, fiecare, lista cu rău-plătinici. Fiecare asociație își are, cum se zice, falii ei. Să fie într-adevăr o problemă absolut nesolubilă? După părerea noastră trebuie să fie vorba și de o lipsă de decizie din partea conducătorilor asociațiilor în luarea măsurilor continue în statul tip al acestor asociații.

Un alt soi de exemplu ni-l furnizează Ion D., și el unul din „abonații” la restaurante. După ce luni la rînd asociația a umblat „cu jalba-n protop” cersind realmente bunăvoință dumealui, iată-i pe acești tovarășii izbăviți de necazuri. Omul s-a mutat în alt cartier, „uitînd”, bineînțeles, să-și achite mai vechile obligații... astfel fiind asociația ar trebui să se transforme în organ de urmărire.

Am enumerat cîteva cazuri. Nu sînt singurele și, poate, nici cele

mai „interesante”. Poate că la unele, pe care le cunoaștem, vom reveni în alte împrejurări, pentru că sînt cu adevărat deosebite. Dar, fiind vorba doar de elementele pomente ne vine greu să credem că e vorba cu adevărat de simple scăpări din vedere și cu altă mai mult, de reale imposibilități. Ne vedem, deci, obligați să considerăm atari fapte abateri de la obștinutele obligații cetățenești, ceea ce lezează interesele colectivității. Iar din acest punct de vedere, conducerea asociațiilor trebuie să acționeze cu mai multă fermitate. Acolo unde constată însă prea multă indolență, consiliul popular trebuie să-și spună cuvîntul. Și, în aceeași măsură, organele sindicatului și chiar conducerea unităților ai căror salariați sînt cei în cauză. Există suficiente mijloace să-i aducem la ordine pe cei careți cu regulile de conviețuire. Totul e să nu considerăm asemenea împrejurări... simple scăpări din vedere!

V. NEGARA

V. DOMȘA

azi... azi... azi...

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: Vreme frumoasă, dar rece noaptea și dimineața. Cerul va fi variabil, mai mult senin. Vîntul va sufla potrivit din sectorul nord-vestic. Minimele vor fi cuprinse între 1 și 4 grade, iar maximele vor oscila între 13 și 16 grade. Dimineața, local, condiții pentru brumă.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Dragoste și vitează (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00; 21,00); ARTA: Monștrii (orele 9,30; 11,45; 14,00; 16,15; 18,30; 20,45); TINERETULUI: Zboară cocorii (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); 7 NOIEMBRIE: În fiecare seară la ora 11 (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00; 20,00); INDEPENDENȚA: Dansind Sirtaki (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30).

TELEVIZIUNE

15,15 Deschiderea emisiunii. Fotbal: Rapid — U.T.A. În pauză filmul: „În lumea pescarilor sportivi”.

17,00 Emisiune în limba germană.

18,15 Bună seara, fete!

Bună seara, băieții!

19,15 Anunțuri — publicitate.

19,20 1001 de seri.

Emisiune pentru cei mici.

19,30 Teatrul jurnal de seară.

20,00 Avangardier la o nouă emisiune-concurs pentru tineret: „Ocolul țării în opt luni”.

20,15 Campionatul balcanic de baschet masculin: România — Bulgaria (reprezintă a II-a).

Transmisie directă de la Sala Floresca.

20,50 Film serial. Incoruptibili.

Bulgăr de zăpadă.

21,40 Nocturnă bucureșteană.

Program de varietăți muzical-coregrafice.

22,15 Vizita tovarășilor Nicolae Ceaușescu, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România în Austria. (Reportaj filmat).

22,40 Teatrul jurnal de noapte.

Sport.

23,00 Fotbal: Feijenoord — U.T.A.

23,30 Închiderea emisiunii.

DE LA C.E.C.

Tragerile la sorți ale libretelor cu cîștiguri în materiale de construcție au loc trimestrial. Depunătorii care doresc să participe la tragerile la sorți pe trimestrul IV a.c. pot depune suma de 1000 lei pe aceste librete, pînă la 30 septembrie a.c.

Uzina de reparații Sibiu

str. Constituției nr. 23

ANGAJEAZĂ URGENT:

- lăcătuși
- strungari
- frezori
- rectificatori
- alezatori — honuitori
- tinichigii auto
- electricieni auto
- șoferi
- șoferi automacara
- muncitori necalificați.

Întreprinderea de transporturi Sibiu

cu sediul în Calea Dumbrăvii nr. 133—135,

ANGAJEAZĂ:

- șoferi autobuze
- șoferi camioane
- zidari
- taxatori.

Întreprinderea economică a Uniunii
cooperativelor de consum Sibiu

cu sediul în Piața Unirii nr. 4, etaj II, camera 132

CUMPĂRĂ PRIN COOPERATIVELE DE CONSUM ȘI PRIN DEPOZITUL SĂU DIN SIBIU

orice cantitate din următoarele produse:

- măceșe în stare crudă 1,40 lei/kg
- castane sălbatice 0,50 lei/kg
- pene de gîină, gîscă, rață la prețuri variind în funcție de calitate de la 3,50—100 lei/kg
- iepuri de casă de la greutatea de 2,500 kg în sus la prețul de 12,50 lei/kg

Producătorii beneficiază la măceșe, iepuri și pene în afara prețului și de alte avantaje, ca porumb și mălai, la preț de stat, în funcție de cantitatea de măceșe, iepuri sau pene predată.



Pentru întreținerea garderobei dv. este necesar să cunoașteți următoarele simboluri. Acestea se află pe etichetele prinse pe tricourile și confecțiile din comerț.

1. spălare fără precauții speciale chiar pînă la apropierea punctului de fierbere.
2. spălare cu anumite precauții pînă la temperatura de 60°.
- 3-4. spălare cu grijă, cu apă ușor caldă.
5. nu se spală.
6. nu sînt necesare precauții speciale de călcare putîndu-se folosi fierul de călcat pînă la temperatura de 200°C (și în cazul presei cu abur).
7. sînt necesare unele precauții, temperatura maximă fiind de 150°C (și în cazul presei cu abur).
8. sînt necesare precauții speciale, temperatura neputînd depăși 120°C (și în cazul presei cu abur).
9. nu se calcă.
10. se curăță chimic, litera A simbolizînd toți solvenții utilizați, inclusiv tricloretilena.
11. se curăță chimic cu solvenți de categoria F și perclorotilena. Nu poate fi folosită tricloretilena.
12. se curăță chimic utilizînd benzină de extracție sau solvenți echivalenți.
13. nu se curăță chimic.
14. se poate folosi apa de Javel (clor).
15. nu se poate folosi apa de Javel (clor).

Toate aceste simboluri le veți găsi pe orice produs textil și corespund cu cele prevăzute de Codul internațional pentru indicarea modului de întreținere a produselor textile.

Mica publicitate

Pierdut ștampilă cu următorul conținut: I.A.P.E. „Cofetarul”, Magazin de desfacere nr. 19 „Violeta” Sibiu, str. 1 Mai nr. 1. O declarăm nulă.

Vind pian. Informații str. Octombrie roșu 1, apartament 3, între orele 11—12 și 15—16.

Vind răsucitorie de fire completă, Sibiu, Rusciorului 15, Fleischer Bruno.



MANIFESTĂRI „CIBINIUM '70“

In memoriam

(Urmare din pag. 1)

baza unor idealuri de esență socială. Ca democrați și revoluționari conștienți, acest flu al burgului de pe Tîrnave s-a doborât fără rezervă activității de realizare a înfrățirii și luptei pentru eliberarea socială. Toamna anului de răscruce 1848 l-a aflat pe Ștefan Ludvig Roth, cu arma în mână, în fruntea unor cete de români și sași răsculați pentru drepturile de care au fost spoliați de-a lungul vremii. Pentru convingerile și faptele sale a plătit cu viața, făcând dovadă supremă credinței sale de „coborâre a aristocrației și înălțare a țărânilor” căci așa cum însuși spunea, pentru acest tel „miza este prea mare ca să pui la socoteală viața și bunăstarea trecătoare”.

În contextul marilor frământări sociale din acel an, umanistul de la Mediaș s-a ridicat hotărât împotriva discriminărilor naționale, pentru recunoașterea limbii române ca limbă de stat, opunându-se, în acest sens, dilette feudale a Transilvaniei scriind: „... noi avem deja o limbă a țării. Nu e nici limba germană, nici cea maghiară, ci este limba română”.

A participat la Adunarea Națională de la Blaj din mai 1848 și, alături de români, este contra „Unirii” Transilvaniei cu Ungaria, văzând în aceasta o adevărată anexare.

Intellectual cu preocupări în cele mai diverse domenii spirituale, Ștefan Ludvig Roth a militat pentru introducerea unor reforme progresiste în învățământ, pentru luminarea țăranilor și, în general, pentru înălțarea obscurității, misticismului, neștiinței de carte.

Astfel de aspecte ale vieții și activității marelui umanist avea să ilustreze, prin exponatele sale, muzeul memorial de la Mediaș.

Și este un merit al organizatorilor de a fi găsiți și oferți, spre cunoaștere, publicului larg, interesante documente — manuscrise,

fotografii, scrisori, ediții rare, obiecte casnice, hărți etc.

Puștile inaugurării expoziției memoriale, în prezența unui număr public, au adus omagii omului de cultură și luptătorului Ștefan Ludvig Roth: Costică Porțim, prim-secretar al Comitetului municipal de partid Mediaș; Maria Fanache, președinta Comitetului județean pentru cultură și artă; Ewald Zwiler, redactor șef al ziarului Hermannstädter Zeitung și distinsul om de știință, cercetătorul de notorietate al operelor lui Ștefan Ludvig Roth — invitat în acest scop la manifestările „Cibiniului” — Dr. Otto Folberth, din Austria.

După vizitarea expoziției de la casa memorială Ștefan Ludvig Roth, grupul participanților s-a oprit la Casa de cultură a sindicatelor din Mediaș, în sălile căreia a fost deschisă o expoziție de artă plastică a Uniunii Artiștilor Plastici — Filiala Sibiu.



Aspect din atelierul de creație al fabricii „13 Decembrie” din Sibiu

Unde este poziția intransigentă a organizației de partid față de lipsurile semnalate?

Ne aflăm în perioada când se prelungește bilanțul planului de stat pe anul în curs, ultimul din cincinal. O analiză sumară a felului cum se îndeplinesc indicatorii principali la fabrica „Record” din Sibiu pe lunile care au trecut ne face să tragem concluzia că planul nu va fi îndeplinit integral. Acestea au fost motivele pentru care adunarea generală a comunistilor a găsit de cuviință să analizeze cauzele rămănelor în urmă.

Analiza arată că, din cauza timpului nefavorabil, din luna mai, pe primele cinci luni ale anului s-a înregistrat o serioasă rămânere în urmă — peste 1 milion de cărămizi — față de prevederile de plan pe această perioadă.

Cum era și firesc, organizația de partid a luat în discuție hotărârea ca, pe baza unor măsuri concrete, eficiente, elaborate de comitetul de direcție și specialiștii fabricii să se treacă de urgență la recuperarea rămănelor în urmă, la îmbunătățirea calității cărămizilor. Una dintre aceste măsuri se referea la punerea în exploatare a drumului de acces dintre cariera de argilă și nisip și fabrică, măsură fără de care începerea producției era incertă.

Comuniștii au criticat însă „operativitatea” cu care s-a reus în funcțiune drumul spre materia primă. O dată repus în exploatare, cariera a dat bătăie de cap specialiștilor. Argila extrasă s-a dovedit total inutilizabilă datorită conținutului ridicat de calcar. Din această cauză, o mare par-

te din cărămida fabricată a trebuit să fie rebutată. Unul dintre participanții la dezbateră a ținut să arate că din lipsa unui laborator care să analizeze, prin sondaj, calitatea unor șarje, a materiei prime din carieră etc., s-a produs fenomenul arătat mai sus. Dar el remarcă pe bună dreptate că „dealul de pământ (argilă) dislocat din cariera a fost mutat în curtea fa-

abricii” (sub formă de cărămidă rebutată). Datorită argilei necorespunzătoare a trebuit să se revină la vechia carieră, lucru care a durat timp, iar timpul a mers din nou din producția fabricii și așa dereglată.

La aceste neajunsuri s-a mai adăugat și indisciplina tehnologică, care nici astăzi nu se respectă. Despre ce este vorba? Fabricarea unei cărămizi de bună calitate cere un anumit proces tehnologic specific, un dozaj corespunzător de argilă-nisip, umiditatea argilei în cariera și în alimentator (atunci când se impune) macerarea argilei etc. Din sursele specialiștilor acest lucru se face după metode, dacă se pot denumi metode, rudimentare și necorespunzătoare științific, rațională. Tocmai aici este culcul Pelepele, remarcă comunistii în adunare. Nerespectarea dozaajului de

care am vorbit duce și în prezent în o calitate proastă a cărămizilor, la umflarea în continuare a procentului de rebuturi.

Abateri de la tehnologie s-au constatat și la fazele de uscare a cărămizilor, prin nerespectarea ritmului de încălzire și descărcare a camerei de uscare, și chiar la faza de ardere, unde se observă abateri de la normele prescrise în zonele de prăcizire.

Cum sînt posibile astfel de abateri de la disciplina tehnologică în condițiile unei producții moderne? — Iată întrebarea firească care a stat în atenția adunării generale a comunistilor. În cazul acesta nu poate fi vorba decît de neglijența conducătorilor direcției la producție — maiștrii. Lăsînd procesul tehnologic să se desfășoare la voia întâmplării, era și normal să se ivască dereglări în fluxul tehnologic și, ca atare, o proastă calitate a produselor. Culpă nu planează însă numai asupra maiștrilor. Ea este și a serviciului producție, a mecanicului șef, a C.T.C. și a conducerii unității, care au scăpat din mînă bunul mers al producției.

Nu este însă mai puțin adevărat că unele lipsuri care au persistat în lunile trecute, persistă și în prezent fără ca organizația de partid să se impună, să tragă la răspundere pe comunistii puși să conducă unitatea, indiferent în ce post s-ar afla. Să pînd din mînă friul exigenței asupra îndeplinirii integrale a sarcinilor economice, organizația de partid se face vinovată în egală măsură cu conducerea întreprinderii de neîndeplinirea sarcinilor de producție. Nu este admisibil ca măsurile stabilite, de comun acord, pentru recuperarea rămănelor în urmă să nu fie respectate. Fără îndoială unele greutăți au fost prințuate și de constructori, care în acest timp au executat un mare volum de lucrări de investiții pentru sporirea producției fabricii, dar acest lucru putea fi preîntîmpinat prin măsurile chibzuite luate în comun de beneficiar și constructor.

În aceste zile se dă bătălia pentru punerea în funcțiune a noi capacități de producție. Este necesar ca organizația de partid, conducerea întreprinderii să organizeze de așa manieră producția încît toate rămănelor în urmă să fie recuperate pînă la sfîrșitul anului. Măsurile de ordin tehnologic-organizatoric vor trebui completate cu măsuri politice, care în final, să ducă la realizarea sarcinilor stabilite prin planul de stat pe anul în curs.

Nou an de învățămînt în viața școlilor militare sibiene

Integrate în efervescența cultural-științifică a Sibului, Școala Militară de ofițeri activi „Nicolae Bălcescu” și Școala Militară de maistri și subofițeri „Gh. Lazăr” au inaugurat ieri deschiderea noului an de învățămînt.

La festivitate au participat generali și ofițeri superiori din conducerea armatei, reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat.

Moment cu nealtere rezonanțe în șlefuirea personalității viitorilor ofițeri, maistri militari și subofițeri, începutul noului an de învățămînt a constituit încă un prilej pentru cadrele și elevii Școlii Militare de ofițeri activi „Nicolae Bălcescu” și Școlii Militare de maistri și subofițeri „Gh. Lazăr” de a-și exprima hotărîrea unanimă de a nu precupeți nici un efort pentru a da viață cerințelor programatice cuprinse în salutul Comitetului Central al P.C.R., Consiliului de Stat și Consiliului de Miniștri, adresat cadrelor didactice și elevilor din întreaga țară cu prilejul deschiderii noului an școlar.

MAIOR V. NEGHINA

Produce noi

În cadrul secției lemn a întreprinderii AMET Sibiu s-au proiectat și realizat două noi tipuri de camere combinate. Este vorba de tipul AMET și JUNIOR. Primul este o variantă îmbunătățită a camerei combinate tip Păltinș. Se caracterizează prin dimensiuni mai mici, ceea ce permite adaptabilitatea cu mai multă ușurință la blocurile cu confort redus, are un consum de cherestea scăzut, fiind construit în mare parte din sticlă și oțel, iar piesele separate creează posibilitatea montării lor în orice formă. Tipul Junior, ceva mai tineresc, se compune din două canapele de colț, o masă fantezi, două fotolii, patru scaune și un dulap cu linie modernă.

Tot în cadrul acestei întreprinderi s-au mai executat două noi tipuri de canapele care pot fi utilizate și pentru dormit, un fotoliu tip Sibiu II — variantă îmbunătățită a tipului Sibiu.

Un nou bloc dat în folosință

În cursul zilei de ieri, cartierul Tiglarilor s-a mărit, o dată cu darea în funcțiune a unui nou bloc cu 80 de apartamente. Este vorba de blocul C1. Numai în cursul acestui an, aici s-au dat în folosință două blocuri ce însumează 90 apartamente — B3 și B4 și o școală generală cu 8 săli de clasă.

Pînă la sfîrșitul anului vor fi terminate blocul C2, un bloc al I.J.C.M.-ului și 80 de garsoniere, în curs.

I. NISTOR

Premieră teatrală

Între clisturile acestor editii „Cibiniului” sibian fără îndoială că unul a fost premiera pe care Teatrul de stat a prezentat-o aseră. Este vorba de piesa lui Vladimir Malakovski, „Ploștia”, pe care regizorul Andrei Zaharia a montat-o în scenografia lui Helmut Stürmer, merind primul contact al publicului sibian cu dramaturgia marelui aed al revoluției sovietice. Acest lucru este de reținut și el devine încă mai pregnant cunoscînd forța de pătrundere a teatrului mlaekovskian, dar și dificultatea dezinuții sale la scenă. Ar mai trebui menționat că spectacolul a

fost lucrat într-un regim de efort foarte concentrat și foarte susținut ceea ce vine să dovedească o dată în plus că teatrul sibian are realmente un potențial viguros, a cărui punere în valoare este așteptată într-un ritm constant, dictat de o organizare interioară mai rațională decît s-a întîmplat să fie în perimetrul stagiunii trecute.

În spectacolul jucat aseră au evoluat actorii: Costel Rădulescu, artist emerit, laureat al Premiului de stat, Constantin Stănescu, Eugenia Giurgiu, Păpăni, Stelina Stoicovici, Livia Baba, Nicu Niculescu, Teodor Portărescu, Mir-

cea Hindoreanu, Avram Besolu, Emilia Poroljan, Marius Nita, Vasile Bojescu, Radu Basarab, Mircea Breazu, Manuela Marinescu, Violet Branea, Ovidiu Stoichita, Marcel Mirea, Ligia Bossie și Mircea Birlea.

Foarte numeros, publicul prezent la premieră a primit cu viu interes spectacolul, aplaudind adesea la scenă deschisă farmecul unor momente. Este o dovadă că soluțiile adoptate, mijloacele de expresie, compozițiile actoricești au izbutit să se mențină la nivelul de convingere al textului mlaekovskian.

ION ITU

Utilaje pentru industria chimică

(Urmare din pag. 1)

perativ, fără să se mai întocmească forme de refuz sau să se ajungă la arbitraj.

De altfel, la uzina „Independența” pentru executia ireproșabilă a sudurilor, a prelucrării mecanice există dotările corespunzătoare, care bine calificate. Este cunoscut că la utilajele chimice, în special la vasele mari, controlul calității sudurii se face cu raze gama, raze X și ultrasunice.

Dar să vedem care este părerea beneficiarilor despre calitatea produselor și promptitudinea în executie și expediere a uzinei „Independența”.

Vizita întreprinsă la noul și imponentul obiectiv industrial Rafinăria din Pitești a lăsat în conștiința noastră o deosebită impresie. În afară de faptul că am putut cunoaște pe viu modul în care țiglele brut trece prin zecl și sute de tevi, coloane, cuploare, transformînduse treptat, după dorința omului în multe alte produse necesare economiei naționale, am aplecat favorabilă, care vine de la specialiștii rafinăriei colective de la muncă de la uzina „Independența” ne-au produs o deosebită satisfacție.

„Colaborăm cu uzina sibiană încă din 1967, de la începerea construcției acestei rafinării”, ne spunea șeful serviciului producție, inginerul Ioan Necula. Aș putea spune că 30-35 la suta din valoarea și volumul utilajelor, a tuturor fondurilor fixe ale rafinării sînt asigurate de către „Independența”. Dacă ar fi să vorbesc despre calitatea coloanelor de fracționare, cuploarelor, schimbătoarelor de căldură realizate de uzina sibiană, trebuie să spun că aceasta a avut o mare parte de contribuție la ceea ce noi am realizat. După 6 luni de la intrarea în funcțiune, rafinăria lucrează la parametrii planificați, deși prin proiect fusese prevăzută la două de dezvoltare și ne buzum de asemenea pe sprijinul uzinei sibiene”.

Cum s-a deslășurat colaborarea dv. cu uzina „Independența”?

— Pe atunci lucram direct la montarea utilajelor. Am avut deci legături directe, urmînd modul de livrare a utilajelor. Pot să spun că au fost în mare măsură prompti, dar și înțelegători. De multe ori ne-au livrat utilajele în funcție de frontul de lucru creat, de situațiile speciale apărute pe șantier. În caz de mici nepotriviri, sau cînd am întîmpinat noi greutăți de montare, mai ales de sudură, au venit echipe speciale de la Sibiu ajutîndu-ne efectiv.

Si de la alți specialiști am auzit aceleași aprecieri pozitive. Trezind prin pădurea aceea de coloane, a căror înălțime atinge 65-70 metri, așină că cele mai multe dintre ele au căpatat contur la „Independența”, am simțit o adevărată mîndrie că la acel mare obiectiv industrial al țării noastre, miștile pricepute și harnice ale muncitorilor sibieni își vor mai aduce o mare contribuție. Cu cîtă simă ne-au vorbit inter-

locutorii despre echipa condusă de Ioan Vasiliu, care a executat lucrări de sudură și de montaj în condiții destul de grele, dar de bună calitate, despre Ștefan Savu, delegat al serviciului C.T.C., despre Iosif Hanea și alții.

„Lucrez în cadrul serviciului de investiții al rafinării la recepția utilajelor — ne declara tehnicianul Constantin Ramf. Sint absolut obiectiv cînd afirm că utilajele de la „Independența” nu ne dau nici o bătăie de cap. Sint cele mai bune utilaje”.

Alte aprecieri:

Ing. GABRIEL VICIU, șeful secției instalație de distilație atmosferică: „În secția noastră cuploarele sint făcute de „Independența”. Din punct de vedere al funcționării, nimic de reproșat. Ca fapt negativ as menționa comportarea suporturilor de la cuploare și cotelurile de întoarcere. Știu că turnarea lor a făcut-o altă uzină, dar uzina sibiană fiind executantul principal nu trebuia să le accepte. În rest o bună colaborare și un răspuns prompt la toate solicitările”.

Ing. MARCEL NĂVRĂDESCU, de la secția rafinare catalitică: „Este uzina cu care nu am avut nici un neacaz. Nu a fost nevoie de remedieri, nu au existat nepotriviri la montaj”.

VLAD GIURA, inginer șef producție: „Cred că vi s-a spus că am avut doar cîteva mici neacazuri, în care uzina „Independența” nu a avut contribuție directă. În rest mi s-a dat concursul. Sper că în etapa a II-a de dezvoltare, pe care o începem, acest an și pentru care a sosit deja de la Sibiu cuplul 107 C1 o să avem aceeași colaborare fructuoasă”.

O vechă beneficiară a produselor uzinei „Independența” este și uzina chimică „Colorom” Codlea. Si în acest an aici au fost expediate separatoare, vase, filtre, recipienti, schimbătoare de căldură, circulație, uscătoare etc., produse ce depășesc greutatea de 230 tone.

„Not primim de la uzina „Independența” — ne spunea directorul uzinei din Codlea, MIRON VULCU, a tit utilaje pentru dezvoltare, în cadrul planului de investiții decît, cit și pentru lucrările de întreținere și autoutilare. În decursul anilor, între întreprinderile noastre s-au cimentat relații de colaborare reciprocă.”

— Uzina „Independența” este furnizorul dv. de utilaje. Ce înțelegeți atunci prin colaborare reciprocă?

— Știu că de greu se procură cîteodată anumite materiale. Atunci cînd am avut nevoie de utilaje și am cunoscut greutatea uzinei în privința procurării de materiale, motoare, aparate le-am dat și noi tot concursul. De asemenea și ei ne-au înțeles, de multe ori livrîndu-ne în avans, sau schimbînd ordinea urgenței livrării utilajelor.

În relațiile cu noi, uzina „Independența” nu a încălcat niciodată disciplina contractuală. Atunci cînd au apărut anumite nepotriviri, fisuri, au trimis imediat om pentru remedieri, dar și aceasta în 10 ani poate s-a întîmplat de 2 ori, așa că nu s-a a-

juns niciodată la litigii. În concluzie vreau să vă spun că întodeauna dintre toți furnizorii am preferat pe „Independența” Sibiu. Transmițînd în rog, întregului colectiv, că doresc ca și în viitor uzina să aibă aceleași calde aprecieri din partea tuturor beneficiarilor, spre binele nostru și al întregii economii.

Ne-am oprit aici cu relatările beneficiarilor uzinei „Independența”. Trebuie să mărturisim că aceste aprecieri ne-au făcut o deosebită plăcere și sîntem conștienți că nimeni din județul nostru nu va parcuri aceste rânduri nepăsător. Sint exemple concludente ale unei activități bine organizate, în care fâuritorii bunurilor materiale sint oameni bine pregătiti, cu dragoste de muncă și care își doresc ca firma uzinei lor să fie întodeauna înscrisă numai cu majuscule.

Este bine cunoscut faptul că în fața organelor de urmărire penală apar spre soluționare probleme aparținînd celor mai diverse domenii ale vieții materiale și spirituale. Unele din aceste cauze nu pot fi rezolvate fără aportul unor oameni chemați să dea, din punctul de vedere exclusiv tehnic, răspunsuri calificate, menite a ajuta la darea soluției celei mai juste.

În acest sens, actul legislației penală cit și cea civilă prevăd ca mijloc de probă expertiza, realizată de specialiști din domeniul respectiv.

În țara noastră sint organizate pe bază de lege sau funcționînd în cadrul unor instituții cu muncă specifică corpul experților contabilii judiciari — în cadrul Administrației financiare județene — și Serviciul medicolegal, sub controlul Direcției sanitare județene.

Pentru altele de expertize, la fiecare instanță judecătorească se află un tabel al experților tehnici, întocmit de Consiliul județean al sindicatelor. Cum e și normal, aceste tabele pot suferi modificări, dacă e cazul, unul sau alții din acești specialiști putînd fi radiati dacă nu dă dovadă de competență, de corectitudine, de obiectivitate.

O constatare generală se impune însă. Lucrări realizate pînă acum denotă a fi fost întocmite la nivelul calitativ cerut pentru a ajuta efectiv la înfăptuirea operei de dreptate, la stabilirea adevărului. Cu referire la expertizele contabile, mai ales, sint de reținut obiectivitatea concluziilor, operativitatea prezentării.

Cu totul altfel sînt situația în cazul altor categorii de expertize. Nu o dată sîntem puși să constatăm o muncă puțin temelnică, concluzii eronate, lipsă de promptitudine sau,



Elevii și elevii Centrului școlar textil din Cisnădie, și-au început noul an într-o școală nouă

Sînt cu adevărat experți cei trecuți să facă expertize pentru instanțele de judecată?

Este bine cunoscut faptul că în fața organelor de urmărire penală apar spre soluționare probleme aparținînd celor mai diverse domenii ale vieții materiale și spirituale. Unele din aceste cauze nu pot fi rezolvate fără aportul unor oameni chemați să dea, din punctul de vedere exclusiv tehnic, răspunsuri calificate, menite a ajuta la darea soluției celei mai juste.

În acest sens, actul legislației penală cit și cea civilă prevăd ca mijloc de probă expertiza, realizată de specialiști din domeniul respectiv.

În țara noastră sint organizate pe bază de lege sau funcționînd în cadrul unor instituții cu muncă specifică corpul experților contabilii judiciari — în cadrul Administrației financiare județene — și Serviciul medicolegal, sub controlul Direcției sanitare județene.

Pentru altele de expertize, la fiecare instanță judecătorească se află un tabel al experților tehnici, întocmit de Consiliul județean al sindicatelor. Cum e și normal, aceste tabele pot suferi modificări, dacă e cazul, unul sau alții din acești specialiști putînd fi radiati dacă nu dă dovadă de competență, de corectitudine, de obiectivitate.

O constatare generală se impune însă. Lucrări realizate pînă acum denotă a fi fost întocmite la nivelul calitativ cerut pentru a ajuta efectiv la înfăptuirea operei de dreptate, la stabilirea adevărului. Cu referire la expertizele contabile, mai ales, sint de reținut obiectivitatea concluziilor, operativitatea prezentării.

Este bine cunoscut faptul că în fața organelor de urmărire penală apar spre soluționare probleme aparținînd celor mai diverse domenii ale vieții materiale și spirituale. Unele din aceste cauze nu pot fi rezolvate fără aportul unor oameni chemați să dea, din punctul de vedere exclusiv tehnic, răspunsuri calificate, menite a ajuta la darea soluției celei mai juste.

În acest sens, actul legislației penală cit și cea civilă prevăd ca mijloc de probă expertiza, realizată de specialiști din domeniul respectiv.

În țara noastră sint organizate pe bază de lege sau funcționînd în cadrul unor instituții cu muncă specifică corpul experților contabilii judiciari — în cadrul Administrației financiare județene — și Serviciul medicolegal, sub controlul Direcției sanitare județene.

Pentru altele de expertize, la fiecare instanță judecătorească se află un tabel al experților tehnici, întocmit de Consiliul județean al sindicatelor. Cum e și normal, aceste tabele pot suferi modificări, dacă e cazul, unul sau alții din acești specialiști putînd fi radiati dacă nu dă dovadă de competență, de corectitudine, de obiectivitate.

O constatare generală se impune însă. Lucrări realizate pînă acum denotă a fi fost întocmite la nivelul calitativ cerut pentru a ajuta efectiv la înfăptuirea operei de dreptate, la stabilirea adevărului. Cu referire la expertizele contabile, mai ales, sint de reținut obiectivitatea concluziilor, operativitatea prezentării.

Este bine cunoscut faptul că în fața organelor de urmărire penală apar spre soluționare probleme aparținînd celor mai diverse domenii ale vieții materiale și spirituale. Unele din aceste cauze nu pot fi rezolvate fără aportul unor oameni chemați să dea, din punctul de vedere exclusiv tehnic, răspunsuri calificate, menite a ajuta la darea soluției celei mai juste.

În acest sens, actul legislației penală cit și cea civilă prevăd ca mijloc de probă expertiza, realizată de specialiști din domeniul respectiv.

În țara noastră sint organizate pe bază de lege sau funcționînd în cadrul unor instituții cu muncă specifică corpul experților contabilii judiciari — în cadrul Administrației financiare județene — și Serviciul medicolegal, sub controlul Direcției sanitare județene.

Pentru altele de expertize, la fiecare instanță judecătorească se află un tabel al experților tehnici, întocmit de Consiliul județean al sindicatelor. Cum e și normal, aceste tabele pot suferi modificări, dacă e cazul, unul sau alții din acești specialiști putînd fi radiati dacă nu dă dovadă de competență, de corectitudine, de obiectivitate.

O constatare generală se impune însă. Lucrări realizate pînă acum denotă a fi fost întocmite la nivelul calitativ cerut pentru a ajuta efectiv la înfăptuirea operei de dreptate, la stabilirea adevărului. Cu referire la expertizele contabile, mai ales, sint de reținut obiectivitatea concluziilor, operativitatea prezentării.

Este bine cunoscut faptul că în fața organelor de urmărire penală apar spre soluționare probleme aparținînd celor mai diverse domenii ale vieții materiale și spirituale. Unele din aceste cauze nu pot fi rezolvate fără aportul unor oameni chemați să dea, din punctul de vedere exclusiv tehnic, răspunsuri calificate, menite a ajuta la darea soluției celei mai juste.

În acest sens, actul legislației penală cit și cea civilă prevăd ca mijloc de probă expertiza, realizată de specialiști din domeniul respectiv.

În țara noastră sint organizate pe bază de lege sau funcționînd în cadrul unor instituții cu muncă specifică corpul experților contabilii judiciari — în cadrul Administrației financiare județene — și Serviciul medicolegal, sub controlul Direcției sanitare județene.

Pentru altele de expertize, la fiecare instanță judecătorească se află un tabel al experților tehnici, întocmit de Consiliul județean al sindicatelor. Cum e și normal, aceste tabele pot suferi modificări, dacă e cazul, unul sau alții din acești specialiști putînd fi radiati dacă nu dă dovadă de competență, de corectitudine, de obiectivitate.

O constatare generală se impune însă. Lucrări realizate pînă acum denotă a fi fost întocmite la nivelul calitativ cerut pentru a ajuta efectiv la înfăptuirea operei de dreptate, la stabilirea adevărului. Cu referire la expertizele contabile, mai ales, sint de reținut obiectivitatea concluziilor, operativitatea prezentării.

Încheierea vizitei tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, în Austria

(Urmare din pag. 1)

A.I.E.A. are ca obiectiv esențial stimularea cooperării între state în diferite domenii ale folosirii energiei nucleare în scopuri pașnice, înțelegând, pe baza unui program diversificat, acțiuni de colaborare între țările membre ale organizației, cu respectarea principiilor egalității și avantajului reciproc. A.I.E.A. încurajează formarea de cadre specializate, acordarea de asistență tehnică, prilejuiește schimburi utile de experiență și, prin centrul internațional de documentare, facilitează tuturor membrilor săi cunoașterea a ceea ce se realizează în domeniul vast al

cercetării și aplicării energiei nucleare în scopuri pașnice.

În aceste eforturi, A.I.E.A. se bucură de sprijinul larg al Republicii Socialiste România, țara noastră acordând o deosebită atenție marilor progrese ce le înregistrează în epoca contemporană știința și tehnica.

Vineri, ora 10.00... coloana de mașini pătrunde în incinta Hofburgului și se oprește la monumentalul portal de la Congresszentrum, devenit în ultimii ani sediul a sute de reuniuni internaționale științifice. Președintele Consiliului de Stat și soția sa sînt întâmpinați la sosire de dr. V. Sarabhai, președintele actualii sesiuni a Conferinței generale

A.I.E.A., președintele Comitetului de energie atomică din India, și de dr. S. Eklund, directorul general al A.I.E.A., împreună cu soția. Președintele Ceaușescu și persoanele oficiale care-l însoțesc sînt conduși pe scara de marmură în biroul președintelui conferinței generale, unde dr. S. Eklund prezintă pe colaboratorii săi din conducerea organizației și pe funcționarii internaționali români care lucrează aici.

Arătînd că participanții la sesiunea anuală a Conferinței generale a A.I.E.A. se simt onorați de faptul că au ocazia să se întâlnească cu președintele Nicolae Ceaușescu, directorul general al organizației a reieșit contribuția eficientă a României la realizarea obiectivelor Agenției Internaționale pentru Energia Atomică. România, a spus S. Eklund, a devenit în 1957 cel de-al 5-lea membru al organizației noastre, care numără azi 103 membri. Directorul general al A.I.E.A. a evocat faptul că a avut cîntărea să-l întâlnească pe președintele Ceaușescu și la București, constatînd nemijlocit adevărul deosebit pe care seful statului român o acordă problemelor

utilizării resurselor prodigioase ale științei și tehnicii contemporane. România a contribuit la îndeplinirea scopurilor majore ale agenției, punîndu-și la dispoziție experți reputați și oferind unor cercetători din alte țări posibilitatea să se specializeze în laboratoarele sale. Pe baza înțelegerilor cu forurile științifice românești, care se ocupă de problemele folosirii energiei atomice în scopuri pașnice, a continuat dr. S. Eklund, agenția va trimite, la rîndul ei, la București experți, în special în domeniul aplicării în oncologie și chirurgie a cercetărilor nucleare.

Relevînd contribuția prestigioasă a experților români la activitatea organizației, el a menționat că România a făcut de două ori parte din Consiliul de conducere al A.I.E.A.

Președintele Nicolae Ceaușescu și soția sa au semnat în cartea de onoare a Agenției Internaționale, după care oaspeții au fost invitați în marea sală a Conferinței generale. Participanții la sesiunea anuală fac o primire cordială sefului statului român, aplaudînd îndelung, în plină

De la tribuna conferinței, tovarășul

șul Nicolae Ceaușescu a rostit o cuvîntare urmărită cu un deosebit interes de întreaga asistență.

Participanții la sesiune au aplaudat cu căldură, subliniind acordul lor cu ideile clare și aprecierile cuprinse în cuvîntarea sefului statului nostru.

În încheiere, dr. Vikram Sarabhai, președintele conferinței, a mulțumit președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, pentru vizita sa la A.I.E.A. și pentru cuvîntarea rostită în fața sesiunii anuale a conferinței acestei organizații. „Știm, a spus dr. Vikram Sarabhai, că poporul român duce o muncă neobosită, sub conducerea dumneavoastră, pentru prosperitatea României, pentru progres și pace. O dovadă minunată în acest sens a fost eroismul cu care poporul român a înfruntat calamitățile naturale din acest an. Am urmărit cu toții, a arătat în încheiere președintele Conferinței generale, eforturile poporului român de a înlătura urmările inundațiilor din primăvară și îi dorim succes deplin în munca nobilă închinată progresului țării sale, construcției pașnice”.

Încheierea convorbirilor oficiale

Vineri dimineața a avut loc a doua rundă a convorbirilor oficiale dintre președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele federal al Austriei, Franz Jonas.

A continuat schimbul de păreri asupra unor probleme ale situației internaționale, subliniindu-se dorința celor două țări de a conduce și în viitor pentru statornicirea pe continentul european a unui climat de

securitate, înțelegere și colaborare pașnică.

Cei doi președinți și-au exprimat satisfacția pentru evoluția favorabilă a relațiilor româno-austriece, apreciind că vizitele reciproce dintre

conducerea de stat ale României și Austriei au contribuit la dezvoltarea legăturilor care unesc cele două țări. În cadrul convorbirilor au fost re-

levate perspectivele extinderii colaborării și cooperării multilaterale, fructuoase, dintre România și Austria, în acest sens fiind date indicații organelor de resort.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, de deplină înțelegere. În încheiere, a fost adoptat un comunicat comun cu privire la vizita președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România în Austria.

Dejun oficial

Au participat cancelarul federal Bruno Kreisky, Rudolf Kirchschlager, ministrul de externe, alți membri ai guvernului, persoane oficiale austriece.

De asemenea, au participat, Iosif Banc, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Cornel

Burlică, ministrul comerțului exterior, persoane oficiale române.

În timpul dejunului, președintele federal al Republicii Austria și președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România au rostit toasturi.

Dejunul s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

COMUNICAT COMUN

cu privire la vizita în Republica Austria a președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu (21—25 septembrie 1970)

La invitația președintelui federal al Republicii Austria, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, împreună cu soția, Elena Ceaușescu, a făcut o vizită oficială în Austria, între 21—25 septembrie 1970, ca răspuns la vizita în România a președintelui federal Franz Jonas.

Președintele Consiliului de Stat și persoanele oficiale care l-au însoțit au vizitat Viena, capitala Austriei, Kärnten, Salzburg și Linz, întreprindînd activități culturale și științifice din aceste localități. Înălțînd oaspeții români li s-a făcut prețutindeni o primire cordială.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și președintele Republicii Austria au purtat convorbiri la care au participat:

Din partea română: Iosif Banc, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri; Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe; Cornel Burlică, ministrul comerțului exterior; Dumitru Aninolu, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România în Austria.

Din partea austrieacă: Bruno Kreisky, cancelarul federal; Rudolf Hauser, vicecancelar; Rudolf Kirchschlager, ministrul afacerilor externe; Hertha Firnberg, ministrul științei și cercetării; Ernst Eder, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Austria în Republica Socialistă România.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie și înțelegere reciprocă ce caracterizează relațiile între cele două țări și au oferit prilejul efectuării unui larg schimb de păreri asupra raporturilor bilaterale și cu privire la principalele probleme internaționale de interes comun.

S-a constatat cu satisfacție că de la vizita președintelui federal în România, în toamna anului 1969, relațiile dintre cele două țări s-au dezvoltat în toate domeniile în mod îmbucurător, ele constituind un exemplu de colaborare între țări cu sisteme social-politice diferite.

În timpul vizitei s-a semnat de către ministrul comerțului exterior al României, Cornel Burlică, și ministrul federal al comerțului, industriei și meserieșilor, dr. Josef Stabach, un nou acord comercial pe perioada 1971—1975. A fost semnat, de asemenea, protocolul cu privire la schimbul de mărfuri pentru anul 1971.

Cele două părți au constatat cu

satisfacție creșterea continuă a schimburilor de mărfuri, subliniind dorința lor de a găsi noi posibilități în vederea largirii relațiilor comerciale reciproce avantajoase.

Apreciind că un larg cîmp de dezvoltare a relațiilor dintre România și Austria li oferă cooperarea economică, cele două părți și-au exprimat dorința de a dezvolta cooperarea în domeniul industrial și tehnic, pe baza acordului de cooperare din 20 februarie 1968. În vederea realizării acestui obiectiv, părțile au convenit asupra constituirii comisiei mixte guvernamentale de cooperare economică, industrială și tehnică.

Cele două părți și-au exprimat satisfacția față de evoluția favorabilă a schimburilor culturale-științifice dintre România și Austria. Ele au convenit să promoveze intensificarea schimburilor și cooperarea în domeniul învățămîntului, științei și culturii.

În timpul vizitei, ministrul afacerilor externe român, Corneliu Mănescu, și ministrul federal pentru afacerile externe, dr. Rudolf Kirchschlager, au semnat convenția consulară dintre România și Austria. S-a convenit să se continue negocierile în vederea perfectării actului adițional privind extinderea convenției de asistență juridică asupra actelor extrajudiciare și actelor de asigurare socială.

Principalul obiect al schimburilor de păreri asupra situației internaționale l-au constituit problemele legate de securitatea europeană. S-a constatat cu satisfacție că evoluția actuală oferă perspective încurajatoare în direcția unei veritabile destinderi pe continent. După părerea celor două părți, în prezent există premise mai bune pentru realizarea unei conferințe de securitate și colaborare europeană. Ele au apreciat acțiunile întreprinse în această direcție de diferite țări, și în acest context au făcut un schimb de vederi asupra eforturilor proprii, inclusiv asupra memorandumului guvernului federal austriac. Cele două părți vor căuta în continuare să contribuie, împreună cu toate statele interesate, la pregătirea unei asemenea conferințe într-un spirit constructiv și realist.

Părțile și-au exprimat convingerea că reunirea la folosirea forței și la amenințarea cu forța în relațiile internaționale, respectarea principiilor suveranității și independenței naționale, egalității în drepturi, neamăstecului în treburile interne și avantajului reciproc reprezintă premise esențiale pentru făurirea unei atmosfere de încredere între popoare.

Actualitatea internațională

Vizita delegației C.C. al P.C.R. în Japonia

Tokio 25 — Corespondentul Agerpres, Florea Tulu, transmite: Delegația Comitetului Central al Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Virgil Trofin, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., care face o vizită în Japonia la invitația C.C. al P.C. din Japonia, a fost primită vineri după-amiază de tovarășul Kenji Miyamoto, președintele Prezidiului Comitetului Central al Partidului Comunist din Japonia. La primire au participat, din partea română, Simion Bughici, membru al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Colegiului Central de Partid, și Ștefan Andrei, membru supleant al C.C. al P.C.R., prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., iar din partea gazdelor Masayoshi Oka, vicepreședinte al Prezidiului C.C., Tomio Nishizawa, membru al Biroului Permanent al

Prezidiului C.C., Koichi Ueda, membru al Prezidiului C.C.

Cu acest prilej, într-o atmosferă caldă, cordială, participanții s-au informat reciproc despre preocupările actuale ale celor două partide și au făcut un schimb de păreri în legătură cu unele probleme ale vieții internaționale și ale mișcării comuniste și muncitorești. În cursul convorbirilor, a fost exprimată profunda satisfacție în legătură cu relațiile de prietenie și colaborare existente între cele două partide, hotărîrea de a diversifica și dezvolta aceste legături, corespunzător intereselor celor două partide, întăririi unității și solidarității internaționaliste a mișcării comuniste și muncitorești, a tuturor forțelor antimperiale angajate în lupta pentru pace, democrație, independență națională și progres social, împotriva imperialismului.

Contacte pe diferite meridiane

BERLIN 25 (Agerpres). — Președintele Consiliului de Stat al R.D. Germane, Walter Ulbricht, și președintele Consiliului de Miniștri, Willi Stoph, au primit delegația guvernamentală a Republicii Africa Centrală, condusă de ministrul de stat, Ange Patasse, aflat într-o vizită în R.D. Germană. Cu acest prilej, în-

formează agenția A.D.N., au fost discutate probleme ale relațiilor dintre cele două țări, precum și unele aspecte ale situației internaționale.

Într-o delegație guvernamentală a Republicii Africa Centrală și o delegație guvernamentală a R.D.G., condusă de Horst Solle, ministrul pentru problemele economice externe, au început tratative cu privire la dezvoltarea în continuare a colaborării dintre cele două state.

Kenyei, Jomo Kenyatta, evidențiază dorința celor două țări de a-și extinde relațiile de colaborare în diverse domenii.

Documentul exprimă, pe de altă parte, sprijinul deplin al Kenyei și Guyanei pentru mișcarea de eliberare a popoarelor aflate sub dominație rasistă sau colonială.

MOSCOVA 25 (Agerpres). — O delegație reprezentînd cercuri de afaceri argentine a început joi la Moscova convorbiri cu reprezentanți ai întreprinderilor de comerț exterior sovietice, informează agenția TASS. Participanții la convorbiri discută posibilitățile unor schimburi reciproce de mărfuri.

VARȘOVIA 25 (Agerpres). — La Varșovia a sosit Javier Vantalean Vanni, ministrul industriei de pescuit al Republicii Peru. După cum relatează agenția P.A.P., scopul vizitei oaspetelui peruvian constă în dezvoltarea relațiilor economice dintre cele două țări ca și în exploatarea modalităților prin care Polonia ar putea contribui la dezvoltarea flotei de pescuit a Perului.

NAIROBI 25 (Agerpres). — Primul ministru al Guyanei, Forbes Burnham, și-a încheiat vizita oficială în-

treprinsă în capitala Kenyei, plecînd spre Dar Es Salaam. Comunicatul dat publicității la Nairobi în legătură cu întrevederile pe care Forbes Burnham le-a avut cu președintele

● INTR-O DECLARAȚIE DATĂ PUBLICITĂȚII de un grup de reprezentanți ai opiniei publice din Marea Britanie, semnată de lideri ai organizațiilor sindicale, se exprimă protestul împotriva oricărei forme de livrări de arme către regimul rasist din Republica Sud-Africană. Declarația, adoptată din inițiativa organizației „Mișcarea împotriva politicii de apartheid în R.S.A.”, subliniază că intențiile guvernului conservator englez de a relua livrările de armament către Pretoria nu pot fi considerate decît ca un sprijin militar, politic și moral acordat Republicii regimului rasist sud-african.

● LA BRUXELLES A LUAT SFÎRȘIT prima fază a negocierilor dintre Piața comună și R.A.U. în vederea încheierii unui acord preferențial. În timpul tratativelor, Comisia C.E.E. a expus delegației egiptene ofertele „celor șase”, care cuprind, între altele, o reducere de 55 la sută a tarifelor vamale la produsele industriale exportate de R.A.U. în Piața comună, precum și o serie de aranjamente preferențiale în ce privește produsele agricole. Se crede potrivit A.F.P., că delegația R.A.U. consideră insuficiente concesile „celor șase” mai ales în ce privește produsele agricole. Tratatul va fi reluat în cursul lunii viitoare.

COORDONATE UNIVERSALE

● LA ASTRAHAN S-A ȚINUT O CONȘTAȚIRE consacrată rezultatelor luptei împotriva focarelor de holeră, care au existat în această regiune, anunță agenția TASS.

Luînd cîvîntul la conștațire, ministrul sănătății, Boris Petrovski, a anunțat ridicarea carantinei în regiunea Astrahan. „În regiunea Astrahan, a relevat el, organele sanitare au descoperit cazuri de holeră. La o lună și jumătate după aceasta, cazurile de holeră au fost complet lichidate în regiune, datorită măsurilor sanitare și antiepidemice luate”. Ministrul Petrovski a subliniat, de asemenea, că au fost lichidate focarele de holeră care au existat și în alte orașe.

● REZERVELE DE AUR ALE STATELOR UNITE au scăzut în cursul lunii august cu peste 100 milioane dolari, ajungînd la 10,8 miliarde dolari. Acesta este cel mai scăzut nivel al rezervelor înregistrat din noiembrie 1969.

Volumul total al rezervelor de aur și devize de care dispun în prezent S.U.A. este 15,8 miliarde dolari, cel mai scăzut de la sfîrșitul anului 1963 și pînă acum.

● O BOMBĂ A EXPLODAT JOI la etajul 27 al unui imobil din centrul cartierului Manhattan (New York). Ea a fost amplasată într-o toaletă situată între două apartamente ocupate de delegația Kuweitului la O.N.U. și Consulațiul general al Japoniei. Explozia nu a făcut victime, iar pagubele materiale sînt reduse. În cursul dimineții, poliția new-yorkeză fusese avertizată prin telefon de un necunoscut că o bombă va exploda în birourile delegației Kuweitului.

● PENTAGONUL A ANUNȚAT RIDICAREA STĂRII DE ALARMĂ în unele unități de aviație americane staționate în Europa. Aceste unități au fost puse în stare de alarmă în legătură cu conflictul din Iordania. Purtătorul de cuvînt al Ministerului Apărării al S.U.A. a precizat că unitățile de parașutiști ale celei de-a 82-a divizii aeropurtate din Fort Bragg, Carolina de Nord, și cele din R.F. a Germaniei rîmîn în continuare în stare de alarmă.

● PROTOTIPUL AVIONULUI SUPERSONIC FRANCO-BRITANIC „CONCORDE-001” a atins în cursul zborurilor de încercare de joi viteza supersonică de 1,6 mach (1 mach egal cu viteza sunetului). Aparatul, care a decolat de pe aerodromul din Toulouse, a zburat timp de două ore și 10 minute, dintre care o oră și 15 minute la o viteză supersonică.

Reluîndu-și zborurile de încercare la 18 septembrie, „Concorde-001” a efectuat joi cea de-a 93-a „ieșire” a sa.